

JDF 205

## Motion to Waive Fees

*Pedimento para la exoneración del pago de costos judiciales*



1. Case Number: \_\_\_\_\_

*Número de causa:*

2. Case filed in: (*county*) \_\_\_\_\_

*Causa presentada en: (condado)*

Clerk's Event Code: MIFP  
Código de evento del secretario judicial:

### 3. Background

#### *Antecedentes*

I request that court fees be waived under C.R.S. § 13-16-103 and C.J.D. 98-01.

*Solicito la exención del pago de costas judiciales en virtud del artículo 13-16-103 de las Leyes Vigentes de Colorado y de la C.J.D. 98-01.*

**This form is not for everyone:**  
***Este formulario no está destinado para todo el público:***

If you are incarcerated, use form JDF 201 instead.

*Si está encarcelado, utilice el formulario JDF 201.*

### 4. My Information

#### *Información personal*

Full Legal Name: \_\_\_\_\_

*Nombre legal completo:*

Do you need an interpreter?  No.  Yes, in (*language*) \_\_\_\_\_

*¿Necesita intérprete?*

No

Sí, en (*idioma*)

Date of Birth: (*DD/MM/YYYY*) \_\_\_\_\_

*Fecha de nacimiento: (DD/MM/AAAA)*

Social Status:  Single.  Married/Civil Union.  Divorced.  Separated.  Widowed.

*Estado civil:*

*Soltero*

*Casado o unión civil*

*Divorciado*

*Separado*

*Viudo*

Mailing Address: \_\_\_\_\_

*Dirección postal:*

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

*Ciudad:*

*Estado:*

*C.P.*

Phone: \_\_\_\_\_

*Teléfono:*

Email: \_\_\_\_\_

*Correo electrónico:*

### 5. Fees Waived

#### *Costos exonerados*

If the Court determines you qualify (*found indigent*), the following fees may be waived:

*Si el juez determina que reúne los requisitos (se determina que es indigente), se pueden exonerar los siguientes costos:*

• Filing Fees.

*Costos de tramitación*

• Reasonable Copy Fees.

*Costos razonables por copias*

• Jury Fees.

*Costos de jurado*

• eFiling and eService Fees *(when available)*.

• Form and Instruction fees.

*Costos de tramitación y notificación electrónica (si está disponible)*

*Costos de formularios e instrucciones*

If checked, please also waive: \_\_\_\_\_  
*Si se selecciona, también exonerar:*

**Note:** The Court can only waive its fees. Outside fees, like transcript costs, can't be waived.

**Nota:** *El juez solo puede exonerar los costos judiciales, otros costos externos como costos de transcripciones, no se pueden exonerar.*

## 6. Automatic Qualification *Requisitos automáticos*

Are you enrolled in one of these programs?  
*¿Está inscrito en uno de estos programas?*

No. **[Go to Section 7]**

*No [Vaya a la sección 7]*

Yes: *(check all that apply)*

*Sí, (seleccione los que corresponda)*

Aid to the Blind Colorado

*Ayuda a invidentes de Colorado Judicial*

Temporary Aid for Needy Families (TANF)

*Programa de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF)*

Old Age Pension – A and B

*Pensión para gente mayor, A y B*

Supp. Nutrition Assistance Program (SNAP)

*Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP)*

Supp. Security Income (SSI)

*Ingresos suplementarios del Seguro Social (SSI)*

Aid to the Needy and Disabled (AND)

*Ayuda a necesitados y discapacitados (AND)*

Then, leave Sections 7 through 10 blank. **[Skip to Section 11]**

*Después, deje las secciones de la 7 a la 10 en blanco. [Vaya a la sección 11]*

## 7. Home and Work *Hogar y trabajo*

Do you own or rent your home?  Own  Rent  Other: \_\_\_\_\_  
*¿Es dueño o alquila el hogar? Dueño Alquiler Otro:*

Do you have a job now?  No.  Yes.  
*¿Tiene trabajo ahora? No Sí*

If No, List the date of your last paycheck: *(mm/dd/yyyy)* \_\_\_\_\_  
*Si no tiene trabajo, indique la fecha del último cheque (mm/dd/aaaa)*

If Yes, My pay rate is: \$ \_\_\_\_\_ per  Hour  Month.  
*Si tiene trabajo, la tarifa de pago es: \$ por hora mes.*

How often do you get paid? *(examples: monthly, weekly)* \_\_\_\_\_  
*¿Cuál es la frecuencia de pago? (por ejemplo: pago mensual, semanal)*

**8. Household**  
**Hogar**

How many people live in your home? *(include yourself)* \_\_\_\_\_  
 ¿Cuántas personas viven en su hogar? *(usted incluido)*

Name <i>Nombre</i>	Age <i>Edad</i>	Relationship to You <i>Relación con usted</i>	Are They Financially Dependent on You? <i>¿Dependen de usted?</i>
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <i>Sí No</i>
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <i>Sí No</i>
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <i>Sí No</i>
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <i>Sí No</i>

**9. Household Income and Expenses**

**Ingresos y gastos del hogar**

Monthly Income <i>Ingresos mensuales</i>	\$ Amount <i>Monto \$</i>	Monthly Expenses <i>Gastos mensuales</i>	\$ Amount <i>Monto \$</i>
a. Mine <i>(wages/commission/tips)</i> <i>Mis ingresos (salaries, comisiones, propinas)</i>		a. Rent/Mortgage <i>Alquiler o hipoteca</i>	
b. Of household members <i>Ingresos de otros miembros de la casa</i>		b. Groceries <i>(above food stamps)</i> <i>Gastos de alimentación (estampilla de alimentos anteriores)</i>	
c. Unemployment benefits <i>Beneficios por desempleo</i>		c. Utilities <i>Servicios públicos</i>	
d. From your retirement funds <i>De sus fondos de retiro</i>		d. Child/Spousal support you pay <i>Manutención infantil o conyugal que pague</i>	
e. Spousal Support you get <i>Lo que usted recibe de manutención infantil</i>		e. Medical and dental costs <i>Costos medicos y dentales</i>	
f. Other: <i>Otros:</i>		f. Transport costs <i>(car, insurance)</i> <i>Costos de transporte: (auto, seguro)</i>	
g. Other: <i>Otros:</i>		g. Student loans and credit cards <i>Préstamos estudiantes y tarjetas de crédito</i>	
<b>Total Monthly Income</b> <i>Ingresos mensuales totales</i>		<b>Total Monthly Expenses</b> <i>Gastos mensuales totales</i>	

**What Not to Include**

**Qué no incluir:**

- Don't include child support, TANF, VA benefits, or food stamps as income.  
*No incluya manutención infantil, TANF, beneficios de VA o cupones de alimentos como ingresos.*
- Don't include roommates' income.  
*No incluya los ingresos de los compañeros de piso.*
- Exclude roommates' share of the bills in monthly expenses.  
*Excluya de los gastos mensuales la parte de las facturas que corresponde a los compañeros de piso.*

*Roommate Exception: If you share bank accounts or comingle funds.  
Excepción del compañero de piso: Si comparten cuentas bancarias o fondos comunes.*

How do you pay the bills **if** your income is less than your expenses?  
¿Cómo pagas las facturas **si** los ingresos son inferiores a los gastos?

---



---

**10. Household Assets**

**Activos del hogar**

<b>Accounts</b> <i>Cuentas</i>	<b>\$ Value</b> <i>Valor en \$</i>	<b>Description</b> <i>Descripción</i>
Cash <i>Efectivo</i>		Money with you or at home. <i>Dinero que tiene con usted o en casa.</i>
In Savings <i>En cuenta de ahorros</i>		Bank Name: <i>Nombre de banco:</i>
In Checking <i>En cuenta corriente</i>		Bank Name: <i>Nombre de banco:</i>

<b>Property</b> <i>Propiedad</i>	<b>\$ Value</b> <i>Valor en \$</i>	<b>Description of Asset</b> <i>Descripción de activos</i>	<b>Money Still Owed</b> <i>Dinero aún adeudado</i>
Cars, boats, or RVs <i>Autos, botes o vehículos recreativos</i>			
Homes and land <i>Propiedades y terrenos</i>			
Other property <i>Otra propiedad</i>			
Stocks, bonds, jewelry and other valuables <i>Acciones, bonos, joyas y otros objetos de valor</i>			
Any other investments <i>Alguna otra inversión</i>			

Is there anything else you want the court to know about your financial situation?

¿Hay algo más que quiera que el juez sepa sobre su situación financiera?

---

---

---

**Note:** In some circumstances, the Court may require you to provide proof of income, assets, or expenses before deciding your motion.

**Nota:** En algunos casos, es posible que el juez le exija que presente comprobantes de ingresos, bienes o gastos antes de decidir sobre su petición.

## 11. Verified Signature

### *Firma verificada*

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

*Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado que lo anterior es verdadero y correcto.*

Executed on the *(date)* \_\_\_\_\_ day of *(month)* \_\_\_\_\_ *(year)* \_\_\_\_\_  
*Celebrado el (fecha) \_\_\_\_\_ día de (mes) \_\_\_\_\_ (año)*

at City: *(or other location)* \_\_\_\_\_  
*en la ciudad: (u otra ubicación)*

and State: *(or country)* \_\_\_\_\_  
*y estado: (o país)*

Print Your Name: \_\_\_\_\_

*Escriba su nombre en letra de molde:*

Your Signature: \_\_\_\_\_

*Firma:*

Lawyer Signature: *(If any)* \_\_\_\_\_

*Firma del abogado: (si corresponde)*

County Court <input type="checkbox"/> District Court <input type="checkbox"/> Denver Juvenile Court <input type="checkbox"/> Denver Probate Court <input type="checkbox"/> <i>Tribunal de condado <input type="checkbox"/> Tribunal de distrito <input type="checkbox"/> Tribunal de menores de Denver <input type="checkbox"/> Tribunal sucesorio de Denver</i>	
_____ County, Colorado <i>Condado de _____, Colorado</i> Court Address: _____ <i>Dirección del tribunal: _____</i>	<b>▲ COURT USE ONLY ▲</b> <b>PARA USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL</b>
Plaintiff/Petitioner: _____ <i>Demandante:</i> v. vs. Defendant/Respondent/Co-Petitioner: _____ <i>Demandado o codemandado:</i>	Case Number: _____ <i>Número de causa:</i>  Division _____ Courtroom _____ <i>División _____ Sala del tribunal</i>
<b>FINDING AND ORDER CONCERNING          PAYMENT OF FILING FEES          FALLO Y ORDEN SOBRE EL PAGO DEL COSTO DE TRAMITACIÓN</b>	

Name of Party filing Motion: \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ (Date).  
*Nombre de la parte que presenta el pedimento: \_\_\_\_\_ el día \_\_\_\_\_ (fecha).*

Upon review of the attached Motion, the above party is:  
*Al revisar el pedimento adjunto se determina que la parte indicada arriba:*

- Eligible to proceed without payment of the following filing fee(s):  
*Reúne los requisitos para proceder con su causa sin el pago de los siguientes costos de tramitación:*
- |   |  |  |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> complaint<br><i>demanda</i>  | <input type="checkbox"/> petition<br><i>petición</i>                         | <input type="checkbox"/> answer<br><i>contestación</i> |
| <input type="checkbox"/> response<br><i>respuesta</i> | <input type="checkbox"/> motion to modify<br><i>pedimento para modificar</i> | <input type="checkbox"/> other: _____<br><i>otro:</i>  |
- Eligible to have the filing fee of \$\_\_\_\_\_ paid in two three payments, with the first payment due by \_\_\_\_\_ (date) and the final payment due by \_\_\_\_\_ (date).  
*Reúne los requisitos para pagar el costo de tramitación por el monto de \$\_\_\_\_\_ en dos tres pagos, siendo la primera fecha de pago el día \_\_\_\_\_ (fecha) y el último pago el día \_\_\_\_\_ (fecha).*
- Not Eligible to proceed. Party is responsible for payment of the filing fees.  
*No reúne los requisitos para proceder con la petición; la parte es responsable del pago de los costos de tramitación.*

Date: \_\_\_\_\_  
*Fecha:*

\_\_\_\_\_  
 Signature of Eligibility Investigator, Clerk of Court, Judge/Magistrate  
*Firma del investigador encargado de verificar los requisitos, secretario judicial, juez o juez de instrucción*

**ORDER  
 ORDEN JUDICIAL**

The Court has reviewed the Motion (JDF 205) and so orders:  
*El juez revisó el pedimento (JDF 205) y ordena lo siguiente:*

- As indicated above.  
*Tal y como se indica anteriormente.*

The specified party is ordered to pay \$ \_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_ (Date) to cover filing fees.  
*A la parte indicada se le ordena pagar el monto de \$ \_\_\_\_\_ para el día \_\_\_\_\_ (fecha) a fin de cubrir los costos de tramitación de la causa.*

Other \_\_\_\_\_  
*Otra orden*

If the Court finds that by allowing a party to proceed with a payment plan, the party has agreed to pay the fee as listed above. Failure to pay will result in collection against the party. Costs associated with collection will be assessed.

*Si el juez determina que al permitir que una parte proceda con un plan de pagos, la parte acepta pagar la tarifa indicada anteriormente. El incumplimiento del pago dará lugar a una acción de cobranza contra la parte. Se cobrarán los costes asociados a la cobranza.*

A subsequent motion to proceed without payment of filing fees must be filed upon order of the court or anytime the case is re-opened. Pursuant to §13-16-103, C.R.S., in the event the party who receives a waiver of costs prosecutes or defends an action or proceeding successfully, there shall be a judgment entered in his/her favor in the amount of the court costs and the party shall, upon collecting such court costs, remit them to the Court.

*Se deberá presentar un pedimento posterior para proceder sin el pago de las tarifas de tramitación por orden del tribunal o en cualquier momento en que se vuelva a abrir la causa. De conformidad con el artículo 13-16-103, de las Leyes Vigentes de Colorado si la parte que recibe la exoneración de los costos presenta o defiende una acción o procedimiento de manera satisfactoria, se dictará un fallo a su favor por el monto de las costas judiciales y la parte, al cobrar dichas costas judiciales, las enviará al tribunal.*

The Court orders the appointment of counsel for appeal purposes.

*El juez ordena que se nombre a un abogado para fines de apelación de la causa.*

Date: \_\_\_\_\_

*Fecha:*

Judge  Magistrate

*Juez*

*Juez de instrucción*